



ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ

ΒΥΣΣΗΣ 2 & ΑΙΟΛΟΥ

101 88 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ: 210 33.53.680

FAX: 210 32.18.761

www.elta.gr

PHILATELIC SERVICE

2, VISSIS Str. & ΑΙΟΛΟΥ

101 88 ATHENS

TEL: +30 210 33.53.680

FAX: +30 210 32.18.761

www.elta.gr

07/2009

Αναμνηστική Σειρά Γραμματοσήμων

**ΜΟΡΦΕΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ
ΛΑΪΚΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ**

Commemorative Set of Stamps

**FIGMENTS OF GREEK MYTHOLOGY AND
FOLKTRADITION**

Gedenkmarkenserie

**GESTALTEN DER GRIECHISCHEN MYTHOLOGIE
UND DER VOLKSTÜMLICHEN ÜBERLIEFERUNG**



Hellenic Post Ελληνικά Ταχυδρομεία



1. Γραμματόσημα / Stamps
Τιμή / Price: 6,33 €



2. Φάκελος Πρώτης Ημέρας Κυκλοφορίας
First Day Cover
Τιμή / Price: 8,30 €



3. Απλό Άλμπουμ Γραμματοσήμων
Regular set Album
Τιμή / Price: 19,80 €



4. Κάρτες Μάξιμουμ / Maximum Cards
Τιμή ανά τεμ. / Price per piece: 1,50 €



5. Τυποποιημένη Σειρά / Set Pack
Τιμή / Price: 8,90 €

ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ
«ΜΟΡΦΕΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΛΑΪΚΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ»

ΚΛΑΣΕΙΣ	ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ
€ 0,01	Ο ΘΗΣΕΑΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΜΙΝΩΤΑΥΡΟΥ	5.000.000
€ 0,05	Ο ΗΡΑΚΛΗΣ ΚΑΙ Ο ΤΡΙΤΩΝΑΣ	5.000.000
€ 0,57	Ο ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΑΙ ΟΙ ΣΕΙΡΗΝΕΣ	5.000.000
€ 0,70	Ο ΤΑΛΟΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΟΣΚΟΥΡΟΙ	2.500.000
€ 5,00	Ο ΒΕΛΛΕΡΟΦΟΝΤΗΣ ΣΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΤΟΥ ΠΗΓΑΣΟΥ	200.000

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ : 30 x 42 χιλ. σε φύλλα των 25 τεμαχίων
ΣΧΕΔΙΑΣΗ : Τάκης Κατσουλίδης
ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ : Ελένη Αποστόλου
ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ : Πολυχρωμία (offset)
ΕΚΤΥΠΩΣΗ : Giesecke & Devrient Μαρσούκης Α.Ε.
ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ - ΔΙΑΘΕΣΗ : Θα κυκλοφορήσουν στις 20 Οκτωβρίου 2009 και θα διατίθενται από τα Ταχ. Καταστήματα μέχρι 19 Οκτωβρίου 2010 εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα. Πλήρεις Σειρές θα διατίθενται από τα Ταχ. Καταστήματα και από το Κεντρικό Φιλοτελικό Κατάστημα μέχρι απόσυρσής τους, εφόσον δεν εξαντληθούν νωρίτερα.

Θα εκδοθούν επίσης:

1. ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΙ ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ (τεμ. 20.000)

Θα εκδοθούν και θα έχουν παράσταση σχετική με το θέμα της σειράς.
Θα διατίθενται προς 8,30 ΕΥΡΩ.

2. ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΣΕΙΡΕΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ (τεμ. 1.500)

Θα διατίθενται προς 8,90 ΕΥΡΩ.

3. ΑΠΛΑ ΛΕΥΚΩΜΑΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ ΣΕΙΡΑΣ (τεμ. 1.500)

Θα διατίθενται προς 19,80 ΕΥΡΩ.

4. ΚΑΡΤΕΣ ΜΑΞΙΜΟΥΜ ΠΡΕΠΑΪΔ (τεμ. 1.500 x 5)

Θα διατίθενται προς 1,50 ΕΥΡΩ.

Ο Θησέας εναντίον του Μινώταυρου

Πρόκειται για μια από τις δημοφιλέστερες παραστάσεις της αρχαίας ελληνικής μυθολογίας, και το σημαντικότερο ίσως κατόρθωμα του Θησέα, που απάλλαξε τους Αθηναίους από το βαρύ φόρο αίματος που πλήρωναν κάθε χρόνο στον βασιλιά Μίνωα, θυσιάζοντας στο τέρας του μινωικού λαβυρίνθου επτά νέους και επτά νέες κάθε χρόνο. Χρησιμοποιώντας τον «Μίτο της Αριάδνης», κατόρθωσε να εξοντώσει τον Μινώταυρο και να βρει την έξοδο από τον δαιδαλώδη λαβύρινθο.

Ο Ηρακλής και ο Τρίτωνας

Γιος του Ποσειδώνα και της Αμφιτρίτης, ο Τρίτωνας ήταν σύμφωνα με την μυθολογία, θαλάσσια θεότητα με σώμα ανθρώπινο και ουρά ψαριού. Το όνομά του συνδέθηκε με τον ενδέκατο άθλο του Ηρακλή, ο οποίος στην αναζήτηση των χρυσών μήλων των Εσπερίδων που του είχε ανατεθεί από τον Ευρωσθέα αντιμετώπισε πολλές περιπέτειες ανάμεσα στις οποίες και η πάλη του με τον Τρίτωνα.

Ο Τάλος και οι Διόσκουροι

Οι Διόσκουροι, Κάστορας και Πολυδεύκης, παιδιά του Δία και της Λήδας και αδελφία της ωραίας Ελένης, ήταν θεοί του φωτός και προστάτες των ναυτικών και των καραβιών. Έλαβαν μέρος στην αργοναυτική εκστρατεία και μαζί με τους υπόλοιπους αργοναύτες, πολέμησαν τον χάλκινο γίγαντα Τάλο, ακοιμητο φρουρό της Κρήτης.

Ο Οδυσσεάς και οι Σειρήνες

Οι Σειρήνες αναφέρονται για πρώτη φορά στην Οδύσσεια, ως γυναικείες θεότητες με ανθρώπινο γυναικείο κεφάλι και σώμα πουλιού. Με το μαγευτικό τραγούδι και τις λύρες τους, σαγήνευαν τους ναυτικούς και έμεναν για πάντα στο νησί τους, ξεχνώντας τον προορισμό τους. Η Κίρκη είχε προειδοποιήσει τον Οδυσσεά για τον κίνδυνο, και έκλεισε με κερύ τα αυτιά των ναυτικών του, ενώ ο ίδιος δέθηκε σφιχτά στο κατάρτι καθώς ήθελε να ακούσει το τραγούδι τους.

Ο Βελλεροφόντης στην πλάτη του Πήγασο

Γιος του Βασιλιά της Κορίνθου Γλαύκου και της Ευρυνομής, κατάφερε να αντιμετωπίσει την Χίμαιρα, το φοβερό τέρας που ήταν μισό λιοντάρι και μισό δράκος, ιππεύοντας το πτερωτό άλογο Πήγασο, τον οποίο τιθάσευσε με τα χρυσά χαλινάρια που του έδωσε η Θεά Αθηνά.

Όλα τα Φιλοτελικά προϊόντα θα πωλούνται από το Κεντρικό Φιλοτελικό Κατάστημα (Βύσσης 2 και Αιόλου - 101 86 ΑΘΗΝΑ) και από τα Ταχυδρομικά Καταστήματα μέχρι εξαντλήσεως.

Οι συλλέκτες φιλοτελιστές θα έχουν τη δυνατότητα να σφραγίζουν στο Κεντρικό Φιλοτελικό Κατάστημα τα φιλοτελικά τους αντικείμενα με την ειδική αναμνηστική σφραγίδα ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, αρκεί να έχουν επικολημένα επί αυτών γραμματόσημα της σειράς που να καλύπτουν πρώτη μονάδα βάρους εσωτερικού, σήμερα 0.57 ΕΥΡΩ.

COMMEMORATIVE SET OF STAMPS
«FIGMENTS OF GREEK MYTHOLOGY AND FOLK TRADITION»

CATEGORY	DESIGNS	QUANTITIES
€ 0,01	THESEUS AGAINST THE MINOTAUR	5.000.000
€ 0,05	HERACLES AND TRITON	5.000.000
€ 0,57	ODYSSEUS AND THE SIRENS	5.000.000
€ 0,70	TALOS AND THE DIOSKUROI	2.500.000
€ 5,00	VELLEROFONTIS RIDING PEGASUS	200.000

DIMENSIONS : 30 x 42 in sheets of 25
DESIGN : Takis Katsoulidis
ADAPTATION : Eleni Apostolu
PRINTING METHOD : Multicolored (OFFSET)
PRINTERS : Giesecke & Devrient Matsoukis S.A
CIRCULATION - SALES : This set will be issued on 20 October 2009, and will be available at the Hellenic post offices through 19 October 2010, unless previously sold out. Complete sets will be available at the local Hellenic post offices and at the Central Philatelic Office until their withdrawal, unless previously sold out.

Also available:

1. ILLUSTRATED FIRST DAY COVERS (20.000 pieces)

Illustrated First Day Covers will be issued with a design related to the subject of the set. They will be available at a charge of € 8,30

2. SETS OF STAMPS IN PACKS (1.500 pieces)

Sets of Stamps in Packs will be available at a charge of € 8,90

3. REGULAR SET ALBUMS (1.500 pieces)

Regular Set Albums will be available at a charge of € 19,80

4. PREPAID MAXIMUM CARDS (1.500 pieces x 5)

They will be available at a charge of € 1,50 each.

Theseus against the Minotaur

This is one of the most popular scenes from ancient Greek mythology and perhaps the greatest feat of Theseus, who delivered the Athenians from the heavy toll that they were obliged to pay King Minos every year: the sacrifice of seven young men and seven young women to the monster at the heart of the Minoan labyrinth. With the help of Ariadne's thread, Theseus was able to overcome the Minotaur and find his way out of the intricate maze.

Heracles and Triton

The son of Poseidon and Amphitrite, Triton was a sea god with the body of a man and the tail of a fish. His name was linked with the eleventh labour of Heracles, who while searching for the golden apples of the Hesperides, a task assigned to him by Eurystheus, had many adventures, including his struggle with Triton.

Talos and the Dioskouroi

The Dioskouroi, Castor and Polydeukes, were the sons of Zeus and Leda and the brothers of Helen of Troy. They were gods of light and protectors of sailors and their ships. They took part in the voyage of the Argonauts, fighting alongside their companions against the bronze giant Talos, the vigilant guardian of Crete.

Odysseus and the Sirens

The Sirens are mentioned for the first time in the Odyssey, where they are referred to as female deities with the head of a woman and the body of a bird. With their enchanting song and their lyres, they bewitched sailors, who remained forever on their island, having forgotten their destination. Circe had warned Odysseus of the danger, and he

stopped the ears of his sailors with wax, while he himself was bound tightly to the mast, as he wanted to hear their song.

Vellerophontis riding Pegasus

The son of Glaucus, king of Corinth, and Eurynome, defeated the Chimera, the terrible beast that was half lion and half dragon, while riding the winged horse Pegasus, which he tamed with the golden bridle given to him by the goddess Athena.

All philatelic products will be available at the Central Philatelic Office (2, Vissis Street and Aiolou, 101 88 Athens), and at the Post Offices until sold out.

Collectors will be able to have items franked at the Central Philatelic Office with the special First Day Cover commemorative postmark, providing they have affixed to them stamps from the set responding to the first rate domestic mail, today € 0,57.

GEDENKMARENKENSERIE

«GESTALTEN DER GRIECHISCHEN MYTHOLOGIE UND DER VOLKSTÜMLICHEN ÜBERLIEFERUNG»

WERTE	ABBILDUNGEN	ANZAHL
€ 0,01	THESEUS IM KAMPF GEGEN MINOTAURUS	5.000.000
€ 0,05	HERAKLES UND TRITON	5.000.000
€ 0,57	ODYSSEUS UND DIE SIRENEN	5.000.000
€ 0,70	TALOS UND DIE DIOSKUREN	2.500.000
€ 5,00	VELLEROPTHONTES AUF DEM RÜCKEN DES PEGASUS	200.000

FORMAT : 30 x 42 mm, in Blättern zu 25 Stück

ENTWURF : Takis Katsoulidis

ADAPTION : Eleni Apostolou

DRUCKMETHODE : Vielfarbiges (OFFSET)

DRUCK : Giesecke & Devrient Matsoukis S.A.

UMLAUF - VERFÜGBARKEIT : Der erste Umlauftag ist der 20. Oktober 2009. Die Serie wird bis zum 19. Oktober 2010, insofern sie nicht vorher vergriffen ist, bei den Postämtern erhältlich sein. Vollständige Serien werden von den Postämtern und vom Zentralen Philatelistischen Dienst bis zu ihrem Einzug verkauft werden, insofern sie nicht vorher vergriffen sind.

Herausgegeben werden ferner:

1. ILLUSTRIERTE ERSTTAGSBRIEFE (20.000 Stück)

Sie werden mit einer Abbildung herausgegeben, die sich auf das Thema der Serie bezieht. Erhältlich zum Einzelpreis von € 8,30.

2. STANDARDPRODUKT "SERIE" (1.500 Stück)

Erhältlich zum Einzelpreis von € 8,90

3. SERIENALBEN (1.500 Stück)

Erhältlich zum Einzelpreis von € 19,80

4. MAXIMUM KARTEN (1.500 x 5 Stück)

Erhältlich zum Einzelpreis von € 1,50.

Theseus im Kampf gegen Minotaurus

Eine der beliebtesten Sagen des griechischen Altertums und die wohl bedeutendste Leistung des Theseus, der die Athener von dem bedrückenden Blutzoll befreite, welchen diese Jahr für Jahr dem König Minos leisten mußten, indem sie dem Ungeheuer des minoischen Labyrinths jedes Jahr sieben junge Männer und sieben junge Frauen opferten. Mit Hilfe des "Fadens der Ariadne" gelang es ihm, den Minotaurus zu töten und danach aus dem verwirrenden Labyrinth wieder herauszufinden.

Herakles und Triton

Triton, ein Sohn des Poseidon und der Amphitrite, war nach der Mythologie eine Meerestottheit mit einem menschlichen Körper, der in einen Fischschwanz auslief. Sein Name wurde mit der elften Aufgabe des Herakles in Verbindung gebracht, der bei der Suche nach den goldenen Äpfeln der Hesperiden, mit der ihn Eurystheus beauftragt hatte, viele Abenteuer zu bestehen hatte, unter anderem auch einen Kampf mit Triton.

Talos und die Dioskuren

Die Dioskuren Kastor und Polydeukes, Kinder des Zeus und der Leda und Brüder der schönen Helena, waren Götter des Lichts und die Beschützer der Seeleute und der Schiffe. Sie nahmen an der Expedition der Argonauten teil und kämpften zusammen mit den anderen Argonauten gegen den erzenen Riesen Talos, den niemals schlafenden Wächter Kretas.

Odysseus und die Sirenen

Die Sirenen werden zum erstenmal in der Odyssee als weibliche Gottheiten mit einem menschlichen Frauenkopf und einem Vogelleib erwähnt. Mit ihrem zauberhaften Gesang und ihrem Lyraspiel bestrickten sie die Seeleute, die dann für immer auf der Insel der Sirenen blieben und vergaßen, wohin sie gewollt hatten. Circe hatte Odysseus vor dieser Gefahr gewarnt und er verstopfte die Ohren seiner Männer mit Wachs, während er sich selbst fest an den Mastbaum des Schiffes binden ließ, da er den Gesang der Sirenen hören wollte.

Vellerophontes auf dem Rücken des Pegasus

Dem Sohn des Königs von Korinth Glaukos und der Göttin Eurynome gelang es, die Chimäre zu erlegen, ein schreckliches Ungeheuer, das zur Hälfte ein Löwe und zur Hälfte ein Drache war. Er ritt dabei auf dem geflügelten Pferd Pegasus, das er mit den goldenen Zügeln lenkte, die ihm die Göttin Athene gegeben hatte.

Die Philatelistischen Produkte werden beim Zentralen Philatelistischen Dienst (Vyssis Str. 2 und Aiolou, 101 88 Athen), sowie landesweit bei den Postämtern, erhältlich sein, insofern sie nicht vorher vergriffen sind.

Die Briefmarkensammler haben die Möglichkeit, ihre philatelistischen Sammelobjekte beim Zentralen Philatelistischen Dienst mit dem Sonderersttagsstempel abstempeln zu lassen unter der Voraussetzung, Marken der Serie auf diese geklebt zu haben, im Wert von der ersten Innlandsgewichtigkeit zu mindest, heutzutage € 0,57.